

和亡者之书

Ninahewangzhezhishu

[意大利] 慕妮·威彻 / 著 赵彦汲 / 译



YZL10890132564



浙江出版联合集团



浙江少年儿童出版社



妮娜魔法幻想系列

妮娜 NINA 2

和亡者之书

[意大利] 慕妮·威彻 / 著

[意大利] 伊拉莉亚·马泰尼 / 图

赵彦汲 / 译



YZL10890132564



浙江出版联合集团



浙江少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

妮娜和亡者之书/(意)慕妮·威彻著;赵彦汲译. —
杭州:浙江少年儿童出版社,2010.8
ISBN 978-7-5342-5983-8

I . ① 妮 … II . ① 慕 … ② 赵 … III . ① 儿童文学 -
长篇小说 - 意大利 - 现代 IV . ① I546.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 107846 号

Nina e il MISTERO dell'Ottava Nota

Written by Moony Witcher

Illustrazioni: Ilaria Matteini

Copyright © 2003 Giunti Editore S. p. A. -Firenze-Milano, Italia
www.giunti.it

© 2010 浙江少年儿童出版社有限公司

合同登记号 图字:11—2007—111

妮娜和亡者之书

[意]慕妮·威彻/著

赵彦汲/译

责任编辑 平 静 吴 遐

美术编辑 周翔飞

装帧设计 小飞侠

特邀校对 郭贤路

特邀审定 王慧中

特邀翻译机构 浙江省翻译协会/杭州语言桥翻译有限公司

责任校对 倪建中

责任印制 林百乐

浙江少年儿童出版社出版发行

地址:杭州市天目山路 40 号

网址: www.ses.zjcb.com

杭州富春印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本 710×980 1/16

印张 17.5 插页 4

字数 195000

印数 1—10000

2010 年 8 月第 1 版

2010 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5342-5983-8

定价:21.00 元

(如有印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换)

本书主要人物



菲奥蕾

长得瘦瘦小小,特别怕蜘蛛。喜欢古典音乐和绘画,总爱炫耀自己的博学多才,是妮娜小团队中最具贵族气质的一位。



多多

瘦弱的红头发小男孩,说话有点口吃,是妮娜小团队中最胆小、最害羞的一个。



妮 娜

正义的炼金术士米沙教授的外孙女,完全继承了外公的炼金术天赋。机智而勇敢,被选为“第六个月亮的女孩”,而担负起拯救第六个月亮、解放孩子们的思想的重任。



洛克茜

有一点点胖的金发女孩，是妮娜小团队中的大力士，但也有胆小爱哭的一面。



切斯科

留着小平头、戴着眼镜的高个子男生，是妮娜小团队中意志最坚定、最支持妮娜的人。



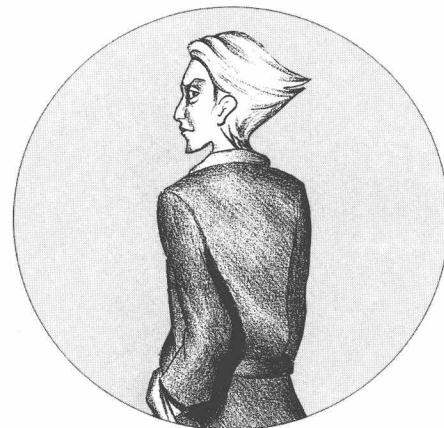
卡尔孔伯爵

邪恶而法力强大的巫师，黑暗炼金术的发明者。妄图摧毁第六个月亮，控制地球上孩子们的思想，成为宇宙中最强大的炼金术士。



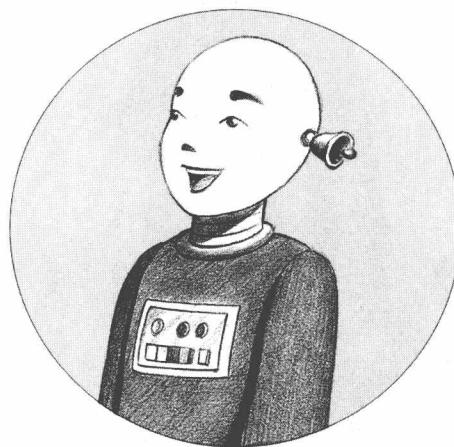
罗莱旦侯爵

威尼斯市长，出生于古老的贵族世家。魔法纸牌的发明者，亦人亦蛇。贪婪的本性和邪恶的魔法能力使他成为卡尔孔伯爵的强大盟友。



劝导之声

卡尔孔伯爵创造的魔法武器。形象是一位身穿黑色僧袍、帽兜半遮脸的僧侣。能够进入妮娜的梦境，制造各种幻象，诱惑妮娜进入黑暗炼金术的世界。



马克斯

米沙教授制造的善良的机器人，水底世界的守护者。他的大脑中储存了教授所有的炼金术知识，是妮娜最值得信任的伙伴之一。



公 告

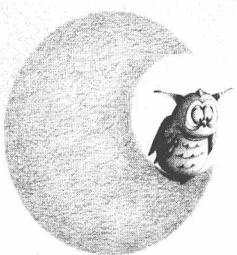
致全体公民：

告知全体公民，本市不存在任何“病毒”可以让我们城市之中的古老雕像飞起来：建筑物及塑像，从前、现在直至未来都是保持静止的。

凡是认为圣马可带翼狮子能在一种魔法下活过来的人，都会因颠覆和严重破坏泻湖宁静、煽动诽谤威尼斯的行为而被起诉。

违抗者将被链条锁住，捉拿至总督府监狱，投入总督府黑暗潮湿的小牢房，等待在公共广场上宣布的判决。

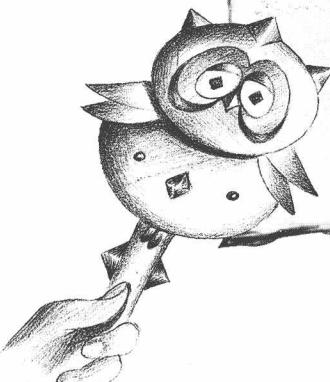
威尼斯市长



目 录

MuLu

公 告	
序 幕	1
第 1 章 重现在墓地的巫师	3
第 2 章 五彩文字和蓝色的猫	31
第 3 章 数字魔法和雾一般的0	50
第 4 章 进入梦境的僧侣和第八个音符的骰子	64
第 5 章 埃及神灵的领地	89
第 6 章 亡者之书和法老的太阳船	112
第 7 章 魔法蝴蝶的噪音	136
第 8 章 眼镜蛇的威胁	156
第 9 章 无需隐瞒的真相	175
第 10 章 不公正的审讯和会演奏的小提琴	204
第 11 章 米沙外公的圣诞节礼物	232
卡尔孔伯爵的笔记	253



序 幕

事实上，那著名的飞狮的秘密一直挑动着威尼斯孩子们的好奇心，他们对大理石狮子飞起来的那件事记得很清楚，也始终相信它带有魔力。

9月3日凌晨，超过两千份恐吓公告张贴在泻湖城的所有墙壁上。大部分威尼斯人看上去清醒得很，并没有对此感到意外。另一方面，新市长罗莱旦侯爵早在几天前就已经宣布，他将采取非常严厉的措施，而又累又怕的民众也不愿意再谈起那座超级该死的大理石像了。

然而，还是有人发誓说看见狮子的尾巴动了，许多人都在议论纷纷，说它的眼睛发出一种怪异的紫色光束，在夜间断断续续地照亮总督府和圣马可广场。但是没有人有勇气公开说出带翼狮子雕像……活过来了！

的确，很多人出席了两个月前的那场引起轰动的盛会，大理石狮子在一个炎热的7月清晨突然失踪，几个小时后又重新回到它所在的历史悠久的圆柱上。但事实上，很少有人相信一座沉重的雕像能如同空无一物般飞起来：而这一切都让人认为是个魔法事件。

这个令人难以置信的故事在全世界传播，很明显也在威尼斯城里造成了混乱，前一任市长被迫引咎辞职。很快，一位威尼斯最有名望的贵族，罗莱旦侯爵，受命接替了这一职位。他大约五十岁上下，个性强硬而坚决，直发微微斑白，脸拉得很长，黄褐色的皮肤，铜绿色的眼睛。民间流

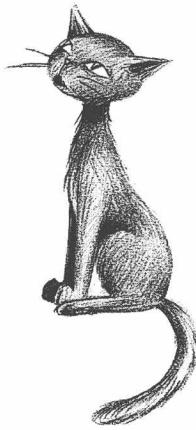


传说，侯爵之所以接受这一职务，是因为一个极其富有的威尼斯人送给了他一座金矿。

侯爵得到了十二个来历不明的人的支持，他首先需要做的就是平息谣言，就神秘事件展开调查。但从世界各地请来的研究这一奇怪现象的专家们，都没能给出满意的答案。只有一位英国的很有权威的教授大胆假设，带翼狮子或许是被一种腐蚀古老雕像的“病毒”袭击了，但即使这一论断很有启发意义，却也很快被抛弃，或许因为侯爵不愿再引起其他争议。恰恰因为这一点，侯爵与他强大而顺从的支持者们，在一次冗长而独断的机密会议后，往城里的墙上贴满了声明公告，希望这样能结束一切议论。他成功了……或者说几乎成功了。

事实上，那著名的飞狮的秘密一直挑动着威尼斯孩子们的好奇心，他们对大理石狮子飞起来的那件事记得很清楚，也始终相信它带有魔力。于是，他们开始暗中幻想。是的……只是秘密地进行，因为每一次他们只要有人在公共场合说起这事，马上就会被示意闭嘴。甚至连教师也不愿讨论这个话题，尤其现在新学期就要开始，他们害怕在教室里讨论魔法和炼金术：这些被严厉禁止的科目！

因此，孩子们只有唯一的解决办法：将一个小姑娘从强大的魔法中召唤出来。除了妮娜，除了那个和多多、切斯科、菲奥蕾、洛克茜等伙伴们一起并肩作战，打击邪恶，拯救被叫做第六个月亮的光造星球的第六个月亮的女孩妮娜，还有谁能够做到呢？



第1章

重现在墓地的巫师

当妮娜准备离开时……照片动了！

在外公安详的脸部，突然出现了卡尔孔奸笑着的阴沉面孔。

9月12日上午11点，妮娜的俄国奶妈，被亲切地称为“奶油饼干”的柳巴，大声嚷嚷着走进了埃斯帕夏别墅。她把购物袋扔在地上，喊道：“水果贩子在我耳边悄悄地说，他看到狮子的鬣毛在动。我相信！我相信！水果贩子是个严肃的人，他早不是个孩子了，他不会说谎。”

妮娜突然咽下嘴里的巧克力，合上炼金术书本，从沙发里站起来，吃惊地盯着俄国奶妈，问：“鬣毛？”

“是的，是的，鬣毛。那尊带翼狮子是活的。水果贩子没对我说谎。”柳巴一边激动地说，一边收拾着滑出袋子的苹果、芹菜和西红柿。

“但是，奶油饼干，你在说什么呢？”妮娜很好奇，她不希望奶妈发现真相。

“你听着，妮诺奇卡，我想你很清楚我在说什么。”柳巴提了提嗓门说，“别跟我说，你和那个让狮子飞起来的古怪魔法一点关系也没有。我从来没有问过你，但是现在……哦，现在我要知道那个动物……总之……那座雕像，究竟危不危险。”



“我不知道。最好还是别说这件奇怪的事……市长也这么说。你难道想进监狱？”妮娜突然喊道。

那个女人用庞大的身躯直接挡在妮娜身前，双手插腰看着她，严肃地说：“你难道想说，你同意市长的说法？”

“不，不，一点都不。那个市长我不喜欢。他就像条蛔虫一样圆滑。”妮娜立即回答。

“啊，那么你知道一些他的事情！”柳巴把脸凑到小姑娘面前，叫道。

“我知道他不是个好人，他不喜欢魔法和炼金术。”妮娜一边后退一边说。

“狮子的事情也应该让你害怕！”柳巴极力反驳，“还有，小家伙，你最好经常听听我的话。我总是用心照顾你外公，他专注于炼金术，可他也听我的话。小心点，带翼狮子很危险。你可以走自己的路，但不要只向远处看，要观察你周围的事物。即使是小事情，最简单的那些，也能让你明白，生活中什么最重要。”

奶油饼干从未像今天这样口气坚决而高深莫测。她长长的讲话打动了妮娜，妮娜低下头，小声对她说：“对不起，奶油饼干。我不想冒犯你，但是你知道……有些事情我不说是因为……”

奶妈立刻打断了她：“我不想知道你不愿意说的事情。但是，你要学会听取别人的意见。现在回到你的书堆里去。我去厨房。该说的话我都已经说完了！”

柳巴离开了，后面还跟着宠物们：妮娜的丹麦大种狗阿多尼斯和小猫普拉托看上去很饿，而它们的小主人过于专注地回味着奶妈的叱责，忘记满足它们的需求了！妮娜将柳巴的话想了又想：事实上，柳巴总是把埃斯帕夏别墅照看得井井有条，但她能够明白米沙外公的炼金术秘密世界吗？

妮娜很担心她的头号敌人，消失在海水中的卡尔孔伯爵。他真的死

了吗？她不能确定。她的头脑中总是出现同一个问题：他是不是通过某种方式得救了，正在策划一次可怕的报复？

关于带翼狮子的传闻和议论一直流传着，这让她更加不安，虽然她该感谢这一次魔法事件，至少孩子们开始思考和幻想，他们已经很久没这样做了。这是一个很明显的信号：拯救光造星球第六个月亮的行动，真的开始了！

妮娜并不是和整件事无关……相反，正是她和小伙伴多多一起，从深海里救回了带翼狮子，让它回到自己的位置。但是有件事让她不安：她在沙滩上捡到了一张奇怪的羊皮纸，是那只动物和卡尔孔之间签署的永久协议。或许带翼狮子真的变成了伯爵的附庸，就像第六个月亮伟大的炼金术之母埃特蕾阿说的那样。

如果这是真的，那么……卡尔孔还活着！

这邪恶的炼金术士还能够继续反击！他会杀死她，就像对她的米沙外公做的那样。外公为了不让他抢走第六个月亮的魔杖塔尔顿，自己被卡尔孔那把可怕的剑——潘德蒙的一道强大电流击中。事实上，在埃斯帕夏别墅的地板上只留下米沙教授的遗体，他念了最后的句子，已经转化为光，“飞”到了第六个月亮上。妮娜不知道那句话的内容：埃特蕾阿很温柔却很肯定地向她解释过，那是一个不可告人的秘密。

妮娜还有很多东西要去发掘，去了解。她最大的敌人或许没有死？这个疑问一直困扰着她。

她拿起手机，打给切斯科：“那么，你和其他人已经检查过狮子是否在动了吧？”

“听着，妮娜，我和洛克茜昨天晚上也守着那雕像。我们的父母相信我们睡在你那里……不管怎样，什么事也没发生。狮子没有动，它的眼睛里也没有射出紫色光芒。”切斯科的声音显得很疲惫，他再也受不了在那里一连几个小时地盯着那尊愚蠢的大理石雕像了。



“好吧，好吧。但是这里的人们都在坚持说狮子活了！柳巴对我说，连久德卡的水果贩子都看见狮子的鬃毛在摇晃。所以说这一定不是巧合！你们在看守的时候是不是睡着了，没有看到发生的事？”妮娜坚持说。

“如果你不相信我们，你可以自己到这儿来！”切斯科不满地回答。

妮娜反应很快，赶紧说：“好吧，别激动。”

然后切斯科把电话递给洛克茜：“我们清醒得很！可你知道吗？这儿很危险！如果别人发现我们，会把我们扔进监狱。我们非常累。总之，我不知道还有什么理由能向我妈妈说了。我在外面太久了，很可能被发现。你明白吗？”

“当然，当然，你说得对。但是你们的父母不是在工作吗？”妮娜问。

“是的，是的。切斯科和多多的父母是最忙的。在‘面具工坊’，所有事情都要开始着手：他们为下一个狂欢节准备一切。即使现在才9月，订单已经很多了。你要知道，切斯科的妈妈需要缝制一千件十七世纪的贵妇服装，而多多的父母则忙于制作三千多个石膏面具和纸浆模子！”

这时，切斯科又重新说话：“总之，所有人都很忙，但他们还是家长！他们总是问，我们一整天到底去了哪里。然后他们就知道我们不在学习，而过不了几天就要开学了。”

“对，对。你们都有道理，你们当然不能逃学。但是记住，我们得搞清楚卡尔孔是否还活着，狮子是否构成危险。第六个月亮需要被拯救，我们不能袖手旁观。”妮娜劝告他们说，并试着掩饰自己的不安。

“回家之前，我们要等多多和菲奥蕾来换岗，或许我们可以去转转，去探探卡尔孔宫殿正吹着什么风，然后通知你。”切斯科就这样结束了对话。

妮娜倒在橙厅的沙发里，橙厅是埃斯帕夏别墅里无数房间中的一个。她想着自己要干什么。另一方面，从米沙教授“离开”地球，把他那沉甸甸的炼金术遗产留给小外孙女起，她的冒险才开始了几个月。当然，四个朋友已经帮助妮娜找到了第一个秘密，那就是包含着宇宙强大灵魂的永恒之火，卡尔孔把它锁在他的一台可怕的机器里。但是还缺其他三个！如果伯爵没有真的被打倒，那么失败的风险会非常大。太大了……

妮娜突然站起来，跑进道奇厅，从裤子口袋里掏出水晶球，放入米沙外公实验室的大门凹槽里：门打开了，妮娜走进房间。壁炉还是燃着火，



瓶瓶罐罐排列整齐，就像宝石和藏着龙牙的金字塔一样有序。她走到实验桌旁，用手触摸着香碧尔，那枚可以让人回到过去的勋章，然后举起一只拳头激动地说：“该死的卡尔孔，你做出了和我的香碧尔一模一样的复制品，正因为这样，我走到哪里你就可以跟到哪里。但是我会阻止你，我发誓，我会阻止你的！”她把手伸入口袋，用力地抓住塔尔顿。恶毒的巫师想要偷走它，去发现第六个月亮的秘密，掌握魔法宇宙光系炼金术的力量。“我不会让你夺走它的，该死的伯爵！塔尔顿是我外公的，只有用这根手杖，才能抵达第六个月亮。只有我们，正义炼金术士和魔法师，才拥有权利和荣幸能够使用它。”她咬着牙齿小声地自言自语。

妮娜望着图书馆的每个角落：看上去没有任何变化，就像往常一样，一切都伸手可得。她看着挂在墙上的星际地图上标着第六个月亮的位置，脑海中回想起了那个星球的美景和第一次旅行时看到的所有神奇动物。

整个星球都是用一种强烈而闪亮的光线造的，这是一个面临消失危险的神奇世界。事实上，只有孩子们的思想和想象力、创造力能够拯救这个星球。但邪恶持续不断地阻止这些思想……妮娜得找到其他三个秘密：只有这样，孩子们的想象力才会重新回到地球，第六个月亮才能被拯救。

妮娜的任务一天比一天复杂和危险。她听到埃特蕾阿心灵感应的声音一直在自己心里回荡：“米沙教授在这里，在我们中间。死亡不代表不存在。只有思想留下了，因为它有价值。思想即创造。”妮娜又想起外公光造的脸庞和他交给她的任务：“将孩子们从无思想的状态中解救出来。让他们从邪恶手中解放，不要让卡尔孔发现第六个月亮所有的秘密。”妮娜很清楚地知道，要想实现这个构想，需要回到过去，修复生命的思想。

第一步已经完成了：她去过复活节岛，得到了第一个秘密，成功地让燕子们飞翔，把部分孩子们的思想带回第六个月亮。这样，她为伟大的炼

金术实验室——神奇的米拉比利斯提供了星球所需的能量，在那里，外公、作家比洛夫和许多其他的第六个月亮的人一起，正在辛苦地工作着，为了它的生存而努力。

事情越来越明显地变得异常复杂，但是妮娜很清楚她不能停下来，她的四个朋友正在冒着生命危险违抗严厉的市长的禁令，尽其所能去做一些事情。

几个月前的夏天里，她让卡尔孔在海底遭受了第一次失败，成功地让狮子回到原位，但是这还不够。妮娜想多试几次，弄清楚那个恶毒的巫师是否仍活在世上。另外，她还询问了保存在米沙外公实验室里的会说话的书，但是那本《魔法宇宙系》没有给她任何可以理解的答案。从前，妮娜把有草莓色星形胎记的右手放在魔法书的液体纸张上，都能马上得到答案。然而这次，《魔法宇宙系》总是用押韵但晦涩难懂的句子来回答。是的，押韵的，因为魔法书总是这样说话，以考验炼金术士们，看他们是否能够快速地揭开谜题。

妮娜又一次靠近书本，掀开印有第六个月亮的神鸟谷奇图案的封面，把右手放在液体纸张上，提出已经问过无数次的问题：“书啊，卡尔孔还活着吗？回答我，求你了！”液体纸张发出绿色的光芒，文字浮现出来：

只有你能发现
你需要的真相，
关于狮子的秘密，
试着自己找到答案。
不要再问我同样的问题，
我的头脑正在休息！

这一次，书还是没有给妮娜一个明确的答案。